BIBLIOTECA LÍRICO-DRAMATICA Y TEATRO COMICO

A CUBA

Y

¡¡Viva España!!

APROPÓSITO CÓMICO-LÍRICO EN UN ACTO Y CINCO CUADROS EN PROSA Y VERSO

ORIGINAL DE

RUFINO CORTÉS

MÚSICA DE LOS MAESTROS

D. Rafael Cabas y D. Francisco Damas

PRIMERA EDICION

MADRID
ARREGUI Y ARUEJ: EDITORES
GREDA, 15, BAJO
1895

A CUBA

Y

¡¡VIVA ESPAÑA!!

A CUBA

Y

¡¡Viva España!!

APROPÓSITO CÓMICO-LÍRICO EN UN ACTO Y CINCO CUADROS EN PROSA Y VERSO

ORIGINAL DE

RUFINO CORTÉS

MÚSICA DE LOS MAESTROS

D. Rafael Cabas y D. Francisco Damas

Estrenado con gran éxito el 12 de Octubre de 1895 en el

TEATRO DEL DUQUE DE SEVILLA



SEVILLA

Establecimiento Tipográfico de C. del Valle, Sierpes 31.

1895

REPARTO

Personajes	Actores
LA CANTINERA.	SRTA. IRENE ALBA.
MUCHACHA 1.ª	Sra. Castillo.
» 2.ª	Sta. Serrano (J.)
EL TENIENTE.	Sr. Jerez.
MELITON (ordenanza)	» CERBON.
EL GENERAL.	» Puerta.
UN ARAGONES.	» Martínez.
PAISANO 1.º.	» Molina.
» 2.º.	» Naranjo.
SOLDADO 1.º.	» González.
» 2.º.	» Moriña.
INSURRECTO 1.º.	» Torres.

Soldados, Insurrectos, Marinos.

Pueblo, Trompetas, Tambores, Banda y

CORO GENERAL

Época actual.

Las indicaciones del lado del actor.

Títulos de los Cuadros

1.º *¡Á Cuba.*

2.º *En el Vapor.*

3.º *Los héroes de la manigua.*

4.º *Viva Meliton.*

5.º *Gloria al Ejército Español.*

CUADRO PRIMERO

Plaza en segundo término. En la primera derecha puerta y balcon practicables. Al levantarse el telón, aparecen MELITON sentado en el morral tocando una guitarra y rodeado de soldados que le jalean. Esparcidos por la escena varios grupos de Expedicionarios que hablan con muchachas y gente del pueblo.

ESCENA PRIMERA

MELITON, SO. DADOS, EXPEDICIONARIOS, PUEBLO Y CORO GENERAL.

MÚSICA

MELITON

En cuanto llegue á Cuba
tengo pensao
tirarle á una cubana
un buen bocao.
Olé salero
van á ver las cubanas
toito lo bueno.

=

Olé lo del Camagüey
olé lo del camaguá
olé lo del camaguayo
olé cama-ma-será.

CORO — Olé lo del Camagüey, etc.

HABLADO

SOLDADO 1.° — Anda ahí, Melitón, valiente, que á tu lado no hay penas.

MELITÓN. — ¿Penas? ¿Y *pa* qué? Si me han dicho á mí que hay en Cuba *cá* criolla... que nos están criando.

SOLDADO 2.° — ¿Y qué es una criolla?

MELITON — *¡Josú,* que *asaura! Pos* que va á ser más que una mujer... ama de cría!

SOLDADO 1.° — Venga otra, venga otra!

TODOS — Venga de ahí.

MÚSICA

MELITON.

Asomarse chiquillas
á las ventanas
oireis las seguidillas
camagüeyanas.
Olé salero
se van los buenos mozos
se va lo bueno.

=

Olé lo del Camagüey
Olé lo del camaguá
Olé lo del camaguayo
Olé cama-ma será.

CORO. — Olé lo del Camagüey, etc.

HABLADO

SOLDADO 1.° — !Olé por tu cante!

PAISANO 1.° — (Acercándose) ¡Olé por los hombres graciosos!

MELITON. — Y por las *personiyas* que saben distinguir!... Compadre, ¿me da *usté* un cigarrito?

PAISANO 1.° — Un cigarro? Y un paquete, y un duro, y oro *molto*.

MELITON. — Estimando, comparito. No sabe *usté* lo bien que me resulta, porque yo no sé quien sería el guasón que le puso "SOBRAS" á las tres perras chicas de socorro, porque nunca me sobra ná...

PAISANO 1.° — Vaya un paquete de cigarros y un duro (dándolos) para que compres más en Cuba que lo habrá bueno.

MELITON. Ya lo creo! Le llevo yo *echao* el ojo al de La Flor de la Isabela, que en cuanto que llegue, lo primerísimo que voy á filar, es ver quien es esa Isabelita que lo fuma tan resuperior; y como sea *criá* de servir ó cocinera de empuje, me... (Sigue hablando bajo y da cigarros á los compañeros.)

ESCENA II

DICHOS; LA CANTINERA al balcón y EL TENIENTE que sale por la izquierda y se para á hablar con ella.

TENIENTE. ¿Tú en ese traje? ¿Qué, te has vuelto loca?
CANTINERA. Loca de amor por tí, dueño adorado;
me voy contigo á Cuba.
TENIENTE. ¿Conmigo?
CANTINERA No me aparto de tu lado
TENIENTE. Es locura. Yo voy
con pena por dejar de ver tus ojos,
la luz que me ilumina,
el amor de mi amor, flor sin abrojos;
y en la guerra, al recuerdo solamente
de tu amor celestial, que va conmigo,
tu mi escudo serás.
CANTINERA Ya no es posible.
He jurado seguirte y voy contigo.
Al General me fuí; pedile audiencia;
le dije mi deseo;
trató de convencerme de mil modos
dando al asunto siempre gran rodeo.
Yo... abusando quizás, quizás altiva
no recuerdo siquiera qué le dije.
Solo recuerdo que al tocar la nota
del honor de la patria que hoy se aflige,
le dije que mi amor iba á la guerra
y mi amor un escudo llevaría;
y que si tu morías por la patria
yo, por ella y por tí, también moría
que todo arrostraría por tu amor
y que la vida doy siendo á tu lado,
que también en mis venas
hay sangre ardiente y roja de soldado.
Y tanto supliqué, tanto, bien mío,
que jurándole amor á tu bandera
de hinojos á sus plantas
una plaza pedí de cantinera.
TENIENTE ¿De cantinera tú?
CANTINERA Por suerte mía.
TENIENTE ¿Y accedió?

CANTINERA — Concedió cuanto pedí
y loca de placer, desecha en llanto,
su nombre y su familia bendecí.
De cantinera, pues, sabes me llevas,
porque voy en tu mismo batallón;
esclava de tu amor y cantinera
tan solo para tí es mi corazón.

TENIENTE — Pues bien, ya que lo quieres sea en buen hora.

CANTINERA — Gracias, gracias, mi bien.

TENIENTE — Pues si gustoso muero por la patria.
gozoso por tu amor, muero también;
mas abrigo el temor de que no puedas
resistir la campaña.

CANTINERA — La mujer como el hombre se hace fuerte
solo al grito leal de "Viva España,,
y por tu inmenso amor y por la Patria
á quien voy á servir,
verás en lo horroroso de la lucha
no abandonar tu lado hasta morir.
Sí, mi bien; los dos juntos; siempre unidos,
camino de la muerte ó de la gloria;
si morimos los dos... un "Viva España,,
que es el grito feliz de la victoria.

TENIENTE — Sí, dices bien; tu bélico lenguaje
aviva de mi sangre los latidos;
vamos á dar la vida
en aras de la patria, pero unidos;
y si traidora bala nos sorprende
en la ruda campaña,
abrazados los dos á la bandera
moriremos diciendo ¡Viva España!
Adiós, mi bien.

CANTINERA — Yo bajo en un momento;
espera descuidado.
A morir ó á vencer voy á mi puesto,
y mi puesto de honor está á tu lado.
(Váse la Cantinera del balcón)

ESCENA III

DICHOS menos la CANTINERA: EL GENERAL con dos AYUDANTES sale por la derecha

MELITON — El general, muchachos. (Todos retroceden al fondo y saludan marchándose por la izquierda cuando lo indica el diálogo.)

TENIENTE — (al general) A la orden, mi general.

MUCHACHA 1.ª — (á Melitón.) ¿Conque os marchais hoy?

MELITON — Hoy *mesmito;* dentro de media hora quizá

MUCHACHA 1.ª — ¡Qué lástima!

MELITON — Présteme usted el abanico, comadre de mi alma, pa que en el camino me acuerde de usted.
MUCHACHA 1.ª — Tómalo... pero que vengas á devolvérmelo.
MELITON — A devolverlo? y con réditos... y si usted quiere le pago antes las ganancias (quiere abrazarla.)
MUCHACHA 2.ª — Salú es lo que es menester.
MELITON — Y á tí te voy á comprar un collar de nikfel y un loro. (Me da una pena dejar aquí estas cosas!... (Por las muchachas. Vánse los soldados por la izquierda.)

ESCENA IV

EL GENERAL, EL TENIENTE y la CANTINERA que sale de la casa de la derecha. (1)

GENERAL — (á la Cantinera) ¿Os empeñais por fin?
CANTINERA — Mi general,
lo juré por mi patria y por mi amor
y sabré resistir en la campaña,
pues me siento con fuerza y valor.
¡Pobre mujer, muy débiles servicios
podré prestar; pero mi fe sincera
hasta la última gota de mi sangre
me hará dar por mi patria y mi bandera.
GENERAL — Dices bien; nuestra raza
jamás nadie venció; nadie lo duda.
El que nace español lleva en sus venas
la sangre del leon que nos escuda.
Siempre ondulando, de victorias llenas,
nuestras banderas por las guerras fueron,
y al asalto tomaron mil ciudades
y de gloria mil veces se cubrieron.
No me extraña, por tanto, tu entusiasmo
y hasta espero algo heróico por tu obra.
Para ser heroina una mujer,
conque sea española basta y sobra!
En marcha, pues, y vuestro amor, unido
al amor de la patria, os dé la gloria.
¡Llevando corazones valerosos
vuestra será por siempre la victoria!
(Vánse todos por la izquierda.)

MÚSICA

---

(1) En los teatros de poca capacidad para el desfile del final de este cuadro, podrá desaparecer la puerta de la 1.ª caja al salir la Cantinera.

DESFILE

Salen los gastadores que atraviesan de izquierda á derecha: detrás las cornetas, tambores y banda que se colocan al foro hasta que pasa la última compañía y se van detrás. Después de colocadas las tres bandas al foro, sale el Teniente llevando á la Cantinera á su lado y detrás la compañía de su mando y así sucesivamente las demàs tropas. Procúrese que este desfile salga con todo lucimiento.

Mutación

CUADRO SEGUNDO

La cubierta del Trasatlántico en que va la tropa, MELITON rodeado de los SOLDADOS, los MARINOS á la derecha y la CANTINERA y el TENIENTE á la izquierda.

ESCENA PRIMERA

LA CANTINERA, EL TENIENTE, MELITON SOLDADOS y MARINOS.

MELITON — Y has de saber, compañerito de mi alma, que lo último que comí en tierra fueron sardinas; al primer mareillo... casi *ná*, ¡al segundo... casi *ná!* pero al tercero...

SOLDADO 1.º — Casi ná!

MELITON — Casi *tó!*... Pero me cobraré el mal rato con el primer insurrecto que caiga á pelo! Voy á matar yo solo más mulatos!...

TENIENTE — (acercándose) ¡Hola; hola, guapo está el ordenanza!

MELITON — No, mi *tiniente;* yo no soy guapo, es decir, eso dice mi novia, pero...

TENIENTE — Digo valiente.

MELITON — ¡Pues valiente... lila estaría yo si le tuviera miedo á esos sinvergüenzas! Yo, *mirusté*, mi *tiniente*, uno á uno, me echan *pa cá* tres ó cuatro docenas de mulatos de esos, y con esto *na* más (Saca una navaja de afeitar y hace ademán de cortar cuellos) les hago un *guisao*....

TENIENTE — ¡Bravo, muchacho, bravo!

MELITON — Como que al salir del pueblo salieron á despedirnos las seis novias.

TENIENTE — ¡Demonio! ¿Seis novias?

MELITON — ¡Claro! Las de los seis reservistas que salimos. Y esto de llamarnos á las filas y llevarnos á Cuba... verá uste el lío que va á traer.

TENIENTE — Porqué?

MELITON — ¡Por ná!... Por que hay gachó que tiene ya adelantao la mar pá casarse, y si esto dura, en mi pueblo na más, vá á haber seis compromisos... y de los que no hay más remedio.

TENIENTE — Bueno; ¿y qué te dijeron las novias?

MELITON — Pos verá uste, mi *tiniente:* Lo que le dijeron las otras á los otros... no lo sé, aunque me lo figuro, ¿sabusté? pero la mía, que es una morena que tiene más gracia que la madre que la parió...

TENIENTE — Ya lo creo, será vieja!

MELITON — *Decinueve* años, dos meses, tres días y cuarenta milimetros.

TENIENTE — Esa será la hija.

MELITON — Pos claro; ¿de la madre me iba yo á ocupar, mi *tiniente?*

TENIENTE — Bueno, ¿y qué te dijo la hija?

MELITON — Pos *ná* entre dos platos, y mucho entre dos achuchones que le dí, que le vá á durar el dolor hasta que vuelva. *Mirusté,* mi *tiniente*; me echó unos ojos de *alcaparrones cortaos,* y me puso una cara de dolorosa encelá, que me partió por mitá *el eje.* Me dijo, dice: ¡Ay Melitón mío!

TENIENTE — Lloraba, ¿eh?

MELITON — ¿Que si lloraba? *¡Probecita!* Se le caían unos lagrimones... que parecían cantaparros.

TENIENTE — ¿Y tú?

MELITON — ¿Yo? por *drento,* mi *tiniente,* también lloré, ¿á qué negarlo? pero como la quiero tanto, me enjugué la lágrimas en el pico del morraiillo, y *asin* como distraio... la *trinqué* por aquel cuerpecito que se estaba derritiendo... y la sequé.

TENIENTE — ¿Qué?

MELITON — ¡Que la sequé! *Enseguía* se le acabó el llanto. *Pos* como iba diciendo: la *probecita* se quitó del cuello un escapulario; este. (Lo enseña) ¿Ve usted? y *corgándcmelo* me dijo: "¡Meliton, eso pa que te libre la Virgen del Cancho de las balas."

TENIENTE — Le teneis en el pueblo mucha devoción á esa Virgen, ¿verdad?

MELITON — ¿En el pueblo? Sí, todos; en el de al *lao* nó... porque tienen otra que dicen que... pero en mi pueblo *to* el mundo. *Pos* verá uste, mi *tiniente*; me lo *corgué,* y yo, pa darle las gracias, le *corgué* á ella unos *pindientes,* de oro y *trompacios* que compré por tres reales, y ella me *corgó* á mí un pañuelo de *sea* ra-

cuello, y yo le *corgué* á ella un abrazo *mu* apretao, y ocho ó diez besos sueltos, y su padre, que estaba *distraio*, me *corgó* á mi una gofetá que ni un *maïse;* me dijo: "¿es así como tu vas á defender á la patria? (Ric el teniente) No se ria *usté,* mi *tiniente*, que entre lo que me subió á mí á la cara y el color de la *gofetá*, me puse verdinegro, y si en aquel momento cojo media *partía* de insurrectos, creo que me los como.

TENIENTE ¿Te hirió en lo hondo?

MELITON Sí, señor, en lo más jondo; pero en cuanto el padre nos dejó me fuí yo más jondo *entoavía* y le saqué á mi novia treinta y seis reales y una perra gorda que llevaba y dándome esta navaja de afeitar... un verduguillo que se ha *afeitao* el padre cuarenta años con él, (lo saca) me dijo, dice: "Mira, Meliton, yo sé que tu no eres cobarde, pero el fusil te puede hacer mucho peso y tal vez te veas en un apuro; tómalo, y antes que venir con nota de cobarde, le cortas la cabeza al primero que veas. Y créame uste á mí, mi *tiniente,* con esta afeito yo á algun *pantasma* de esos.

CANTINERA (acercándose) ¡Bien, bien por el ordenanza!

MELITON ¡Ay, señorita de mi alma, Dios se lo pague á usté!

TENIENTE Ea, pues á la enhorabuena de veros tan valientes os voy á convidar.

MELITON Y quiera Dios, mi *tiniente*, que á la vuelta haga usté lo mismo.

(Un marino saca copas y botellas; llenan las primeras y la Cantinera se adelanta al proscenio y canta lo que sigue.)

MÚSICA

CORO

Viva el ejército honroso
á brindar y beber
el soldado español va á la guerra
á morir por la patria
con mucho placer.

=

CANTINERA

Cuando en la guerra cruel
de España el soldado entró
siempre bríos ha de tener
nunca el miedo conoció,
sangre de héroes ha de ser
porque el soldado español
da la vida por la patria
luchando como un leon.
Bendita la gloria
que siempre alcanzó

que viva el soldado
que es fiero leon.
Victorias sin cuento
logró su valor
y viva la España
de gran corazón.

=

CORO Victorias sin cuento, etc.

Mutación (1)

(1) Aquí puede echarse un telón corto durante los compases de la orquesta, para facilitar el cambio de decoración del barco á la manigua, empleando el menos tiempo posible.

CUADRO TERCERO

La Manigua.—Selva practicable por entre los árboles, palmeras, platanales, bejucos enredados, etc., compuesta de rompimiento *(pintado ad hoc* donde no lo haya) y selva detrás.

ESCENA I

LA CANTINERA, EL TENIENTE, MELITON, y SOLDADOS comiendo fiambres

TENIENTE — Vamos, muchachos, apurar las provisiones y andando, que el día ha sido de prueba.

MELITÓN — (Con la boca llena.) Mi *tiniente,* por hoy creo que se acabó; la lección ha sido buena; yo solo, sin exagerar, he *matao* cuarenta insurrectos y pico.

TENIENTE — Mambises.

MELITÓN — Esos .. *mambruses!* Ahí la señorita es la que ha pasado un día...

CANTINERA — Yo soy fuerte, Melitón.

MELITÓN — Y sobre *to,* ¿qué quién se apura por tan poca cosa? Ahora mismo era yo capaz de bailarme y cantarme unas *seguirillas* gitanas... pero dónde está la señorita... y que les ha sacao unas guajiras á los *mambruses*,....

TENIENTE — Buenos estamos para cantos.
MELITÓN — ¡Mi tiniente, al pelo!
CANTINERA — ¡Déjalos, las cantaré! eso te distraerá.
MELITÓN — Y nosotros acompañaremos á usté haciendó *cacha chá, cachachá.*

MÚSICA

I

CANTINERA

Desde que á Cuba llegué
he *venio* reparando
en que estamos peleando
con gente que no se ve.
Tanto y tanto me fijé
que es casualidad muy rara
que al insurrecto encontrara
presentando el corazón,
que ellos pelean á traición,
y nosotros cara á cara.

CORO

Guajirito si eres valiente
salte á los llanos á pelear
y verás si los españoles
unos tanguitos te hacen bailar.

II

CANTINERA

Ay cubanita la hermosa
no te veas *afligía*
porque pronto la alegría
volverá á hacerte dichosa,
pronto de color de rosa
el horizonte verás
y nueva dicha tendrás
ya libre de tus dolores,
porque los viles traidores
mordiendo el polvo verás.

=

CORO

Guajirito si eres valiente, etc.
Que toma guajiro
que toma que dale
que toma lecciones
de fe y de valor,

y viva la España
de los valerosos,
y viva el valiente
soldado español.

HABLADO

TENIENTE — Ea, muchachos, ¿estamos dispuestos, que aún falta una hora de camino, (Una corneta toca dentro) ¡A las armas, muchachos, el enemigo ataca!

CANTINERA — (Poniéndose delante del teniente;) Dios mio!

TENIENTE — (Separándola y sacando el revólver y la espada) ¡Atrás, amor mío!

CANTINERA — ¡Nó, á tu lado! (Tiros dentro).

SOLDADO 2.º — (Saliendo de la espesura de la derecha) ¡Mi tiniente, estamos copados; son muchos; pero por el cerro se ven venir tropas en nuestro auxilio! ¡Si pudieramos resistir un poco!... (Tiros dentro más cerca).

(En esta segunda descarga cae el teniente herido en los brazos de Meliton. Los soldados apuntan unos de rodillas y otros en pie hacia el foro y laterales, al mismo tiempo que sale por la derecha el Insurrecto 1.º acompañado de un grupo armado de fusiles y machetes apuntando con el primero á los soldados y cantinera y por la izquierda otro grupo en la misma forma que el anterior. Los soldados forman un cuadro, dejando en el centro de este al teniente herido y á Meliton. Al salir el grupo de la derecha la Cantinera avanza hacia ellos quedando á cuerpo descubierto y desafiando con la acción á los insurrectos. El insurrecto 1.º lleva en una mano el revólver y en otra el machete con el cual contiene al grupo de su mando que quieren avanzar á la Cantinera. Los insurrectos de la izquierda pelean con los soldados que forman el cuadro en el mismo lado y quedan en cuadro plástico mientras hablan.

INSURRECTO 1.º — (á los suyos) ¡Alto, no matarlo!
(á la Cantinera) ¡Entrégate, hermosa!

CATINERA — Primero la vida, cobarde, asesino!
(á los soldados) ¡A mí los valientes!
(al insurrecto) Si muero luchando
morir por la patria será mi destino.

INSURRECTO 1.º — Eres valerosa y tu vida perdono,
mas ve que es cansado
resistir nuestras fuerzas.

CANTINERA — (con frenesí) ¡Cobarde!

INSURRECTO 1.º — Todo el monte tenemos copado.

CANTINERA — (muy drámatico) ¡Pues bien, oye, infame!
No manchamos la patria querida;
asesina y destroza á tu antojo:
ni uno solo se entrega con vida;
y para que veas (saca el revólver desesperada)

que aún desprecio tu fuerza y tu saña,
muere. (le dispara)

INSURRECTO 1.º (Cayendo muerto) ¡Ay!

CANTINERA (tirando á otro que se acerca) ¡Tú también! (cae este y dice ella dirigiéndose á los soldados)
Hermanos míos,
á morir ó vencer y viva España!

Dentro toque de ataque, tiros y los soldados abren el cuadro avanzando en todas direcciones hacia los insurrectos que unos huyen y otros caen. Cuadro y

Mutación

IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII

CUADRO CUARTO

SELVA CORTA

MELITON, un ARAGONÈS (soldado) y SOLDADOS (que sacan en hombros á Melitón y le victorean).

SOLDADO 1.º (abrazándole) Viva, viva Meliton!

MELITON Pero *güeno*, sin *arrempujar*.

SOLDADO 1.º Llevarás desde hoy la cruz de los valientes.

MELITON La señorita; la Cantinera, es la que se ha *ganao* la Cruz de San Fernando. ¡Qué valiente! A mí me darán una de las del Mérito Militar de 7'50 al *trismestre*, que *enseguía* que llegue al pueblo se la cuelgo á mi *chacha*...

ARAGON Cuenta, *chiquio*, cuenta como fué, por que por ahi dicen que has sido un héroe.

MELITON Yo *heroino*? Pos fué... ¿pero pá qué contarlo? Con *leersus* la carta que le escribo á mi madre .. aquí se lo explico tó. (Saca una carta del sobre) Vereis... (Lée muy mal.) "Mi más querío y estimao pare y mi más quería y estimá mare: Malegraré que al recibo de estas cortas líneas, se encuentren con igual cabal *salúz* que yo para mí deseo. Yo estoy y no estoy... porque *semos*... y no *semos*."

ARAGON Qué?

MELITON Pos más claro... agua... clara; *quié* decir, que unas veces estamos aquì y otras allá, y que unos semos y otros no semos."

ARAGON Bueno.

MELITON — Es que en tu tierra...

ARAGON — A la tierra no tocarle, que Aragón.

MELITON — (Leyendo) "Porque *semos* y no *semos*, á Dios gracias. *Saberán ustés* como esto *sa cabao* y los insurrectos ya están *aviaos* y buena paliza les hemos *dao*, y pronto estaré á su *lao*, á Dios gracias. *Saberán ustés* como el viernes *antipasao*, tuvimos una, que por poco me escabechan; lo cual que si me hubieran escabechao, no se lo hubieran dicho *ustés* por no disgustarlos. El caso fué, que ibamos por un bejucal, que son unos palos *enredaos* que *parecen* árboles, cuando nos salió una *partía* que á la primera descarga *¡cataplum!* el teniente *herío*, la Cantinera dió un *chillío*... y tos nos hicimos un *lio*. Pero la cantinera, que es una mujer del sexo *fimenino*, más valiente que Don *Cis*, se plantó en jarras, mató al general de los negros, y atacando *tós* á la bayoneta..., *ca* uno salió por donde pudo. Yo me ví negro... con tanto negro; pero me acordé del verduguillo que me regaló la Gila, y *entoavía* tengo el brazo *dormío* de matar *mambruses*. Luego cogí dos caballos *cargaos* de fusiles, y por entre *tó* el enemigo pasé dándome tono como si tal cosa, á Dios gracias. *Man* dicho que me van á dar una cruz, y como esto de la guerra ya dicen que *sa cabao*, pronto me echarán pa yá.... con la cruz. Saberá *usté* como este Cuba no es como ese lugar; aquí no hay jigueras, (al aragonés) Digo, yo no he *comío* jigos aquí .. que aquí echan dátiles y son palmeras; y las criollas, no son lo queque decían, que no crian *ná* hasta que se casan y tienen que criar.

Y no cansando más, un pellizco á la Gila, (salva sea la parte) y *esprisiones* á toda la familia y *pa* mi primo Juan y *pa* mí primo el *jerraor* y *pa tos* los que pregunten por mi y *ustés* reciben el corazón de este su hijo que *verde* sea. MELITON."

ARAGON — ¿Y ese otro papel? (Por otro que hay en el sobre)

MELITON — ¿Esto? Aquí lo dice la pordata. (leyendo) Pordata. Dentro de esta, va otra que dice lo *mesmo*, por si se pierde la presente.

SOLDADO 1º — Oye, ¿y es verdad que esto se ha *acabao*?

MELITON — No se ha de acabar? Si están viendo que esto no *pué* ser? y que lo mismo camelamos insurrectas que matamos insurrectos. Hay en este *poblao* unas cuantas, que mondándoles la pelleja, bien *lavás* y bien *arreglás*, refregás con un ladrillo y *pasás* por una manga como el café... de 1.ª

ARAGON — Si tu hubieras visto anoche...

MELITON — ¿Yo? de noche no *quió ná* con ellas, se me confunden con la *oscuridá*. Anoche, creyendo que era una, le dí un abrazo al furriel... y el delirio...! Me dió una *gotefá*... laureada.

SOLDADO 1.º Y dicen que no es grave lo del teniente.

MELITON ¡Que ha de ser! En cuanto la Cantinera le hizo cuatro mimos, se le cicatrizó la *jería* y se le fué el *sentío*. ¡Valiente sevillana! ¡Esa si que le da tres y raya á doña *Cristina* de Aragòn.

ARAGON ¡Alto allá!... No hay que hablar de Aragoneses
que Aragòn tiene historia!
¡Rediós, que ha *dao* á España
muchos héroes y páginas de gloria!
Y si no que lo diga
el osado francés que tuvo el sueño
de creer que era suyo todo el mundo;
que de Aragón también iba á ser dueño.
Mucho vale Castilla,
Andalucía, Valencia, Extremadura,
pero Aragón también, que todos somos
hermanos si se trata de bravura.
¡Otra que Dios! y *pa* evitar cuestiones,
y más en tierra extraña,
viva la Virgencica del Pilar
y vaya en general por nuestra España!

MÚSICA

I

ARAGONÉS El soldado de mi patria
es más fiero que un leon,
puedes estar orgullosa
patria de mi corazón.

CORO Son tus hijos patria mia
de tan noble corazón,
que antes perderán la vida
que olvidar las glorias
de nuestra nación

II

ARAGONÉS De Aragón salí y juré
á la Virgen del Pilar
que antes que volver sin honra
me dejaría matar.

CORO Son tus hijos patria mia, etc.

Viva España, viva España
tienen los soldados mucho corazón,
y antes que la vida queremos victoria
para orgullo y gloria de nuestra nación.

HABLADO

MELITON — Viva Aragón!

SOLDADO 1.º — Y los Aragoneses!

MELITÓN — Conque, compañeros, como hoy es la gran *pará* para premiar á la Cantinera, andando á la formación y no tomeis á pecho lo de las negritas del *poblao*... que eso es muy malo *pa* los ojos.

(Vánse todos por la derccha).

Mutación

CUADRO QUINTO

Gran plaza en la Isla de Cuba.

ESCENA ÚNICA

LA CANTINERA.—EL TENIENTE.—SOLDADOS.—TAMBORES.=CORNETAS y BANDA y PUEBLO

Salen los gastadores que forman á la derecha delante del pueblo, y en el mismo sitio, tambores, cornetas y banda al foro en ala de la derecha á la izquierda; soldados delante de las bandas y el coro de soldados y Meliton en ala á la izquierda del foro al proscenio. El Teniente y la Cantinera que han salido después de la banda quedan en el centro de la escena. Después de esta colocación el teniente hace seña á la banda y cesa la música y dirigiéndose á los demás soldados dice:

TENIENTE ¡Tercien... Armas! (Tercian las armas)

GENERAL (Que sale por la izquierda y viene al centro.) Soldados: vuestro arrojo y disciplina, han hecho triunfar, como siempre, las armas españolas y vencer la cobarde insurrección que arrasaba la Isla. El Gobierno de S. M., que como siempre, premia los hechos heróicos, al par que la orden de regreso á España, se ha servido conceder la cruz laureada de San Fernando al Teniente Don Francisco García y á la Cantinera de este Batallón. Cábeme el orgullo de ser portador de tal misión, y no puedo menos que descubrirme (lo hace) ante la heroina digna de tal recompensa, la más honrosa de todas las del

ejército, y arrancar de mi pecho la que con orgullo llevo, para ofrecérsela en nombre del Rey y de la patria.

TENIENTE Presenten... Armas! (La banda toca la Marcha Real y el General se quita la cruz que lleva en el pecho y se la coloca á la Cantinera.)

MELITON (al concluir la música) (¡Viva la madre que la parió tan hermosa!...)

CANTINERA (Dirigiéndose á la tropa)
¡Soldados! hemanos míos:
los que en la ruda campaña
disteis del valor la muestra
dando su sangre preciada.
Los que al venir á la Isla
dejaron envuelto en ansias
el hogar y la familia
por defender á la patria;
decid conmigo muy alto,
que el ejército de España
vencedor camina siempre;
¡jamás sus glorias acaban!
Gloria al bizarro soldado
español, que con el alma
primero pierde la vida
que ceder una pulgada
del terreno que legaron
nuestros padres á la patria;
y puesto que con la paz
volvemos con gloria á casa
á recibir las caricias
del amor que nos aguardan.
¡Adios á la Isla de Cuba!
Compañeros, ¡¡Viva España!!
(El viva es contestado por todos con entusiasmo.)

MÚSICA

Y TELÓN

A los Señores Directores de escena

OBSERVACIONES

Se ruega encarecidamente que la parte del Aragonés sea confiada siempre al tenor de la Compañía y el cuidado más exquisito en la Jota que con tantos aplausos canta el distinguido tenor don Francisco Martinez.

SASTRERÍA DE ESTA OBRA

La Cantinera: Bota de cañas, falda y chaqueta de rayadillo, gorra de borla y barril colgado: revólver.

El General: Como en la Península en el 1.er cuadro y Cubano en el 5.°

El Teniente: En el cuadro 1.° y 2.° polaina, calzón y guerrera de rayadillo y teresiana. En los cuadros 3.° y 5.° el mismo traje con sombrero de paja.

Melitón, Aragonés y Soldados, en los cuadros 1.° y 2.° pantalon y guerrera de rayadillo y gorro de cuartel; y en los cuadros 3.°, 4.° y 5.° el mismo traje con sombreros de paja y fusiles y demás corrreajes, etc.

La Charanga, Cornetas, Tambores y Gastadores, en el primer cuadro salen con traje de la Península y en el 5.° con traje de rayadillo y sombrero de paja.

Los Oficiales que van al mando de las compañías, lo mismo que el Teniente.

Los Insurrectos, pantalones de rayas anchas arrollados á la pantorrilla, blusa y sombrero de paja con el ala levantada por delante, fusil y machete.

DEL MISMO AUTOR

LOS ESTUDIANTES, juguete cómico en un acto.
LA AGENCIA DE D. BLAS, zarzuela en un acto.
SUSTITUTO, juguete cómico en un acto.
CORREOS, zarzuela en un acto.
GRAN CICLORAMA ESPAÑOL, zarzuela en un acto.
EN SECRETO, juguete cómico en un acto.
MI BENEFICIO, apropósito en un acto.
EL CASERO NUEVO Ó PERDÓN GENERAL, sainete lírico en un acto (2.ª edición)
Á CUBA Y ¡¡VIVA ESPAÑA!! aprópósito lírico en un acto y cinco cuadros.

PUNTOS DE VENTA

DE LOS EJEMPLARES PERTENECIENTES Á ESTA GALERÍA

MADRID

Librería de los *Sres. Hijos de Cuesta,* Carretas 9: *Fernando Fé*, Carrera de S. Jerónimo 2; *Antonio San Martín,* Puerta del Sol 6; *M. Murillo,* Alcalá 7; *Manuel Rosado,* Esparteros 11; *Gutemberg,* Príncipe 14; *Simón y C.ª,* Infantas 18; *Escribano y Echevarría,* Plaza del Angel 12; *Viuda de Hernando,* Arenal 11; *Faniqueto,* Olivar 1; *Miguel Guijarro,* Preciados 5; *Perdigueros,* S. Martín 6; *Saenz de Jubera Hermanos,* Campomanes 10.

Los pedidos á esta casa EDITORIAL acompañando su importe en letras de fácil cobro, sin cuyo requisito no serán servidos.

PROVINCIAS Y ULTRAMAR

En casa de los representantes de esta Galería. Lisboa, *Juan M. Valle,* Rua Nova de Carmo 45 y 47; Habana, *Manuel Durán,* Oficios 40; Buenos Aires, *Landeira y Compañía,* Libertad 16.

PARTITURA Y MATERIALES DE ORQUESTA

Pídanse á *D. Florencio Fiscovicht,* Pozas 2 y 4, Madrid ó los autores en Sevilla.